# Associazione Poesia e Solidarietà





Centro Internazionale di Studi e Documentazione per la Cultura Giovanile - Trieste

Patronage



# WORLD YOUTH FORUM RIGHT TO DIALOGUE X EDITION Debates, Cultural-historical Events, Friendship

# **SEPTEMBER 28TH 2017**

Caffé degli Specchi Piazza Unità d'Italia Trieste (Italy)

# SEPTEMBER 29TH – OCTOBER 1ST, 2017 / TRIESTE (ITALY)

Department of Legal, Language, Interpreting and Translation Studies

UNIVERSITY OF TRIESTE - VIA FABIO FILZI 14

# The Forum is a part of the Project Poetry and Solidarity Language of the peoples realized with the financial support of:









Media partnership:

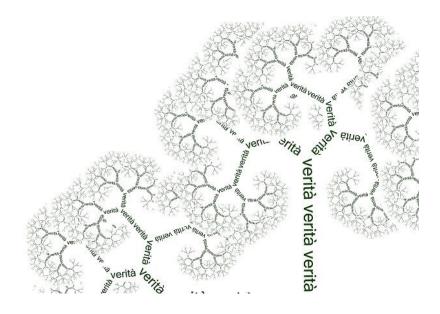
# IL PICCOLO

# IN PARTERSHIP WITH

Accademia di Fumetto, Arti Grafiche, Design, Moda di Trieste; APICE - Agenzia di Promozione Integrata per i Cittadini di Europa; Associazione Culturale Bravò; Associazione Culturale "Progetto 7Lune"; Associazione dei Giuliani nel Mondo; Casa de Kamna; Centro Internazionale di Studi e Documentazione per la Cultura Giovanile; Comune di Duino; Federalberghi; Fondazione Ellenica di Cultura; Forum Nazionale dei Giovani; Forum of Humanities, Lubiana; Forum Regionale dei Giovani dell'Umbria; Università del Litorale di Capodistria/ University of Primorska.

# The "dialogic condition"

**Dialogue means work according to rules,** a values-producing relationship; it's not just a mediation or a communion, but the **formation** of social, economic and political spaces **through subjective rights and cultural expressions**.



# PROGRAMME

# Thursday, September 28

6,00 pm Caffé degli Specchi, Piazza Unità d'Italia, Trieste Ignazio Licata *Theoretical Physicist* Little Variations on science. A Talk conducted by Lucia Burello (open to the public)

Musical Variations by Mariia Iemelianenko

# Friday, September 29

8,00 am

**Foyer of the Department of Legal, Language, Interpreting and Translation Studies** Registration of the participants

#### I.

## Dialogue and relational networks: the dialogic condition

Generating and transforming values, relationships, spaces to exercise the "capabilities", ways of storytelling, focus on the future.

#### Auditorium (Chair Gabriella Valera / Ana Cecilia Prenz)

9,15 – 10,00 am **Gabriella Valera** Introduction

#### Ekaterina Tcarapina (Russian Federation)

Graduate student (MA) at The Higher School of Economics, Moscow The dialogic condition in the World Youth Forum Right to Dialogue".

#### Alessandra Coppola (Italy)

APICE European Trainer and Project Manager - National Coordinator of No Hate Speech Movement Italy Towards a European framework on Youth Rights: the ENTER Recommendation of Council of Europe.

10, 00- 11 am

Debate

#### Break 11,00- 11,25

# 11,30 - 13,30 am Parallel Panel

(Dialogue and relational networks...: follows)

#### I, 1 Hall A1 (Chair Alessandra Coppola /Francesco Querin)

11,30 am- 1,30 pm

**Olga Matveieva** (Ukraine) *Ph.D., Ass.Prof., Dnipropetrovsk Regional Institute for Public Administration, NAPA under President of Ukraine* Dialogue with a time as a category of public administration: essence, evidence, objectives

#### Martina Domina (Italy)

*Medicine student at University of Perugia, member of the European Youth Forum of Umbria* The importance of dialogue: the ability to be understood by Institutions and students at the same time

#### Daria Siedykh (Ukraine)

Member of Ukrainian Parliament Olena Sotnyk assistant, Ukrainian Catholic University MPA student Dialogue between youth and government: who leads?

# Najaada Kurti (Albania / Italia)

*Educatrice professionale, docente di lingua italiana e mediatrice interculturale* Il dialogo nella scuola interculturale

## Akintunde Akerele (Nigeria / Germania)

*Masters student of Geomatics Engineering at the University of Stuttgart* Dialogue and news flow/publication: the press between "the government" and "Nigerians".

Debate

# I, 2 Hall G1 (Chair Gabriella Valera /Antoine Cid)

11,30 – 1,30 pm

**Rina Arllati** (Albania / Kosovo) *English and literature student* Religious tolerance at the Albanian people; a rich diversity based on peace

# Bora Arllati (Albania / Kosovo)

Literature student at public university "F. Agani", Gjakova Cultivation of friendly relations among young people of different communities in Kosovo

# Artem Matveiev (Ukraine)

*Co-founder of NGO 'Ukrainian Expert Foundation'* Consensus oriented dialogue as an instrument of social conflicts overcoming for the purposes of sustainable development

**Tatyana Lipa**i (Belarus) Networking projects : Project "What YOUth believe – Interfaith Dialogue in Youth Work"

Debate

# I, 3 Hall A3 (Chair Dario Castellaneta /Francesca Luise)

11,30am – 1,30 pm

# Marija Tičič (Croatia)

*Psychology student at University of Zagreb, University Department for Croatian studies* The healing power of the "I-Thou" contact as the key of Gestalt psychotherapy dialogue.

# Rossana Gargiuolo (Italy)

*Psicologa, volontaria e coordinatrice area progetti presso "Associazione malati rari Feimar onlus"* Rare Sharing: la complessità del dialogo tra rarissimi (Rare Sharing: the complexity of the Dialogue among "very rare subjects").

# Kristina Khutsishvili (Russian Federation / Italy)

*PhD candidate at Scuola Superiore Sant'Anna, Pisa, Italy* Intergenerational dialogue as Bakhtinian open-ended process. Memories, myths, and identities.

# Rustem Tahkirov (Tajikistan)

*Public figure and executive director Republican public organization "Youth of new century"* Understanding main values, principles and factors of volunterism for development of multilateral dialogue on volunteer base to involve civil society and officials.

Debate

# II.

# Dialogue condition and dialogue between cultures: knowledge, beliefs, forms of expression and cultural languages

# II, 1 Hall E (Chair Riccardo Vecellio Segate/ Mila Lazic)

11,30 am - 1,30 pm

# Aliaksandr Shuba (Belarus / Germany)

*Early Stage Researcher, UrbanHIST project at the Bauhaus-Universität, Weimar* Symbolic interactionism in urban landscape: cultural heritage and interaction with Soviet urban landscape

# Yuliia Kozhukhovska (Ukraine)

*PhD student at Aristotle University of Thessaloniki* Dialogic condition: poetry and society in terms of journey metaphor (a case study of modern Greek poetry)

# Nishtha Paliwal (India)

Communication Officer at Centre for Catalyzing Change, Delhi Indian theatre- evolved culture **Matilda Miraka** (Albania) Student at Human Studies Faculty (University of Tirana) Dialogue between knowledge and power

Debate

3,30 pm Auditorium

Welcome address: Prof. Maria Cristina Benussi, Deleguate of the Rector of the University of Trieste Prof. Lorenza Rega, Head of the Department

Authorities

# **Opening Session** New languages: understanding and communicating complexity

#### Chair Enrico Maria Balli GEO SISSA Medialab

4,00 pm-6,00 pm

# Lecture by Ignazio Licata

Theoretical Physicist at Institute for Scientific Methodology (ISEM) Italy; School of Advanced International Studies on Theoretical and Nonlinear Methodologies of Physics, Italy; International Institute for Applicable Mathematics and Information Sciences (IIAMIS) Italy; B.M. Birla Science Centre, Adarsh Nagar, India.

Against the "Dismal Science". A physicist among economists

Debate

Francesco Querin (Italy /Germany)

Process and Integration Manager

Customer service as an opportunity for integration. Some cases of the relationship between cultures in corporations

# Saturday, September 30

9,00 am - 1,00 pm

#### III.

#### Dialogue and complexity: language, knowledge, science

An open understanding of "science" reveals it as a constitutive factor of every space of life. Therefore, the access to complexity as its method and substance is an essential element of the dialogic condition.

#### III, 1 Hall A1 (Chair Dario Castellaneta/Francesca Luise)

9,00 – 10,30 am

#### Alina Virstiuk (Ukraine)

*Author of AwesomeKyiv.com* Dialogue and bilingualism: one of the biggest challenges in Ukraine

#### Maryia Anishchankava (Belarus / Italy)

Conference interpreter, co-founder of GBL/AEGEE-VR, TEDTalks subtitler, Biz4All mentor (ODB Brussels) Hardships in translating, understanding, accepting

#### Ekaterina Matveeva (Russian Federation / United Kingdom)

*Linguist, teacher, coach, memory athlete, CEO of Amolingua* Language alter ego as a dialogic cognition and dialogue between cultures

#### Cristina Teodora Stoica (Canada)

*MA Student at the Munk School of Global Affairs, University of Toronto* Language barriers and the dialogic condition: understanding the effect social and cultural norms have on the exile experience

Debate

#### Break 10,30- 10,55

#### (Dialogue and complexity... follows)

11,00 – 1,00 pm

#### Hall A1 (Chair Marija Tičič / Alessandra Coppola)

#### Johnathan Ordonez (Nicaragua / Italy)

*Ph.D. Candidate, University of Milan / Research Fellow at the CEA, Argentina* The role of science in the 21st century: searching for an open dialogue between cultures

#### Aparna Tiwari (India)

Masters Degree student in Social Work at Delhi School of Social work, University of Delhi Dialogue: an institution having social, cultural impact and its chronology

## Hammou Brahim Ouaissa (Algeria)

Master student on timber industry engineering at the Sopron University /OGV's Manger on Aiesec Dialogic condition and dialogue between «cultures»: knowledge, beliefs, ways of expressions, forms of cultural languages

#### Mariia Iemelianenko (Ukraine)

*Media consultant for short-terms projects at WHO CO in Ukraine* The role of the media in intercultural dialogue.

Debate

#### IV. Crisis, Integration, Institutions

# 9,00 am – 10,30 am Hall G,1 (Marcin Piekalkiewicz / Riccardo Vecellio Segate)

# Viktor Miloshevski (FYROM)

*Consultant for European educational and cultural projects* The dialogue condition in the Europe's new reality of integration

# Mark Emil Aguinaldo (Philippines / Italy)

*PhD student at Scuola Superiore Sant'Anna & Visiting PhD student at Lund University* Dialogue between cultures: insights on diversity capital amidst nationalism and migration crisis in Europe

**Natalia Ustinova** (Russian Federation) *Project manager at STAR Spb* Bringing up uncomfortable social issues: how to make peacebuilding dialogue efficient

#### Sarala Moursupalli (USA / India)

Dialogue without engagement? The social/cultural global consequences of dominating and disengaging political narratives

Debate

# Break 10,30- 10,55

# Journalism, Media and Post-truth: from popular Science to the faked news through new media

The role of the press in the «public» elaboration of the information

11,00 am -1,00 pm Auditorium (Chair Gabriella Valera /Antonella Rizzo) (Credits Ordine dei Giornalisti)

#### Olga Shestopalova (Ukraine)

*Freelance journalist, marketing specialist and self-employed lawyer* Genetically modified dialogue: from Trojan horse to Trojan virus

#### Oksana Maslova (Ukraine)

*Co-owner and editor in the citizen journalism project The Culturemeter* The role of the press in the «public» elaboration of the information

#### Olga Pyshkina (Russian Federation)

*Research Assistant, Master in Public Administration, University of Birmingham (UK)* Truth and politics in Russian mass media

#### Nadia Ahmad (Australia) Student of Economics from Quaid-i-Azam University

Raising a voice for Syria

#### Inna Travkina (Russian Federation)

International delegations coordinator at Plekhanov Russian University of Economics (Moscow) Popular science in mass media. Does it create a dialogue in our world today?

Debate

# VI.

# **Dialogue between border cultures**

Border literatures and cultures, intercultural exchanges in different parts of the world, particularly in those realities that are in contact with each other and that have experienced common and/or conflicted stories.

# VI,1 Hall E1 (Gabriella Valera / Johnathan Ordonez)

9,00 – 10,30 am

# Olena Ianytska (Ukraine)

*PhD student and an assistant-professor in Rivne State Univerity for Humanities, Ukraine* Multicultural and social dialogue through social networking sites: Facebook and Twitter as tools of globalization Antoine Cid (France) Literature professor One belt, one road... many brigdes

#### Manasseh Gowk (Ghana)

*Business Development Officer at PFL Education* Traditional and digital storytelling: telescoping communication barriers and exploiting emerging cultural opportunities

#### Arun Gunasagaran (Malaysia)

*Bachelors degree in Accounting and Finance at Curtin University, Malaysia* Demolishing cultural barriers to ensure coherent and comprehensive communication between border cultures

#### Mark Veznaver (Italy)

Undergraduate Student of Foreign Languages and Literatures, University of Trieste Member of the International Study and Documentation Centre for Youth Culture Dialogue and contradictions in an episode of U.S. history

Debate

Break 10,30-10,55

#### VII.

# Intergenerational dialogue: culture and history; continuity and break, memory and critical elaboration of the past.

9,00 – 10,30 am Hall D1 (Chair Ornella Urpis/ Giovanni Delli Zotti)

**Trang Vu Hong** (Vietnam / Germany) *Master student and social activist* Dialogue of justice – Public apologies for past crimes in the recognition and restoration of victims' dignity.

**Parth Vaidya** (India / United States - *Graduate International policy & Environment student at Columbia University, New York, USA*) - **Aayushi Panchal** (India / United States - *Graduate student at Stevens Institute of Technology, USA*) Historical reconciliation in East Asia: need for youth & dialogue

Aqeel Malik (Pakistan)

*Barrister-at-Law | Partner at ANZ Partners* India and Pakistan - Building bridges through cultural diplomacy & dialogue

## Karem Saad (Tunisia)

Forest Engineer, Head of Forest Division in Zaghouan / member of The YaLa Young Leaders movement Pluralistic democracy through dialogue: Tunisia case study

## Sina Rahimi Motem (Iran)

*Co-Founder of Nordix Earthina - an Entrepreneur who have the E-commerce Business point of view* Humanitarian dialogue

Debate

# Break 10,30-10,55

VIII.

Dialogue and National/ International Institutions, Dialogue and Diplomacy

# 11,00 – 13,00 am Hall D1 (Chair Riccardo Vecellio Segate/ Olesya Dovgalyuk)

#### Valeriia Zhdanova (Ukraine)

Head of international relations department at Students' League of Ukrainian Bar Association, Kharkiv branch

Ukraine v. Russian Federation in the International Court of Justice as a form of legal dialogue.

#### Natalia Kiseleva (Russian Federation)

*Paralegal* Instruments for fostering a dialogue in contemporary international humanitarian law.

# **Olufemi Mirth Adenitan** (Nigeria)

(Bsc, MA, LLB) Coordinator, Green House Resource Center (GHRC), Nigeria Conflict resolution under international law: utilising dialogue and diplomacy in the UN's R2P doctrine.

#### **Bronislav Totskyi** (Ukraine) *PhD student at Koretsky Institute of state and law; attorney-at-law at IPHR* Dialogue as a key method of peace-keeping in the hybrid war.

#### Somayeh Bahrami (Iran)

Department of International Relations, Allameh Tabataba'i University, Tehran From monologic condition to dialogic condition and solving the crisis of Iranian nuclear dossier.

Debate

#### Auditorium Chair Enrico Elefante /

## Dialogic condition in cyberspace: the dilemma of Internet Governance

Presentation of a research by **Olesya Dovgalyuk** (Russian Federation / Belgium) and **Riccardo Vecellio Segate** (Italy / UK)

4,30 – 7,30 pm

General Debate Results, Doubts, Work Hypothesis, Future

Chair Gabriella Valera

# Sunday, October 1

until 4,30 pm Free time

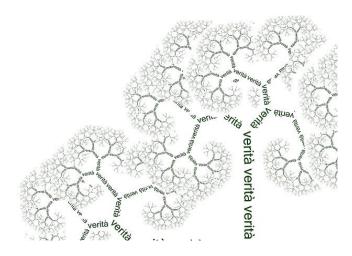
4,30 pm **Casa della Musica, via Capitelli 3, Trieste** "Gift of Cultures": Music, Poetry, Stories....from the world.

Proposal and performance by the "forumers"

And by

**Cinzia Platania (artist and art therapist)** "Little" variations on Truth: Istallation and e performance.

**Saleem Mustaf** (kurdish irachi violinist) Musical Contribution Thanks to ICS, Consorzio Italiano di Solidarietà - Ufficio Rifugiati Onlus (Trieste) for collaboration.



Cinzia Platania, Verità ricorsive